

Abstract from the history of phonographic records of folklore in Russia of the late XIX — early XX centuries 56

Anastasia Y. Patoshina (Moscow) — candidate of Pedagogic Sciences, the Dean of the of Folklore art and Producing Department at the Russian Gnesins Academy of Music.

E-mail: patoshina.au@yandex.ru

The article is devoted to the history of the early period of phonograph application for collecting of folk music in Russia. The paper summarizes the implementation experience of Phonographic records of folk songs and instrumental music in the Central and Northern regions of Russia (the largest collectors of E.E. Lineva, M.E. Pyatnitsky, A.D. Grigoriev, A.V. Markov, A.L. Maslov), folklore of Don Cossacks (A.M. Listopadov), folk music of Georgians (A.D. Arakishvili), Lithuanians (E.A. Voltaire) and folklore of indigenous peoples of the North, Siberia and the Far East (collectors of A.V. Anokhin, V.I. Anuchin, V.G. Bogoraz-Tan, V.I. Yochelson, S.M. Shirokogorov, L.Y. Sternberg).

The article reflects the views of musicians-folklorists of the late XIX — early XX centuries on the role of phonographic records and their notations in the study and preservation of the traditions of folk music performance of different Nations.

Keywords: phonograph, collecting folklore, folk music, ethnographic expeditions, notations of folk songs.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аракчиев Д.И. Грузинское народное музыкальное творчество. С приложением 225 песен в народной гармонизации и 39 инструментальных мелодий, записанных фонографом. М.: Тип. Г. Лисснера и Д. Совко, 1916. 304 с.
2. Архангельские былины и исторические песни, собранные А.Д. Григорьевым в 1899–1901 гг. М.: Универис. Тип., 1904. 770 с.
3. Архангельские былины и исторические песни, собранные А.Д. Григорьевым в 1899–1901 гг. с напевами, записанными посредством фонографа [в 3 т.]. СПб.: Тропа Троянова, 2002–2003.
4. Борлыкова Б.Х. Из истории собирания и изучения калмыцкого музыкального фольклора (XIX — начало XX веков) // Музыкальный фольклор народов России, 2012, 2 (11). С. 122–125.
5. Гиппиус Е.В. Фонограмм-архив Фольклорной секции Института антропологии, этнографии и археологии Академии наук СССР // Сайт www.freedocs.xyz [Электронный ресурс]. URL <https://freedocs.xyz/pdf-451834017> (дата обращения 5 мая 2018).
6. Колесса Ф.М. Мелодии украинских народных дум. Киев, 1969. 600 с.
7. Линёва Е.Э. Великорусские песни в народной гармонизации. Вып. 1. Спб: Издание Императорской Академии наук, 1904. 90 с.
8. Линёва Е.Э. Великорусские песни в народной гармонизации. Песни Новгородские. Вып. 2. СПб.: Издание Императорской Академии наук, 1909. 62 с.
9. Линёва Е.Э. Музыкальная поездка на Кавказ // По следам Е.Э. Линевой: сб. научных ст. Вологда: Областной научно-методический центр культуры и повышения квалификации, 2002. С. 16–30.
10. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 1, ч. 1. М.: Музгиз, 1949. 247 с.
11. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 1, ч. 2. М.: Музгиз, 1949. 479 с.
12. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 2. М.: Музгиз, 1950. 588 с.
13. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 3. М.: Музгиз, 1951. 486 с.

14. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 4. М.: Музгиз, 1953. 489 с.
15. Листопадов А.М. Песни донских казаков. Т. 5. М.: Музгиз, 1954. 358 с.
16. Лобкова Г.В. Особенности эпических напевов Вологодской области // По следам Е.Э. Линёвой. Сборник научных статей. Вологда, Областной научно-методический центр культуры и повышения квалификации, 2002. Сайт www.fonds35.onmck.ru [Электронный ресурс]. URL http://fonds35.onmck.ru/materials/books/lineva_pamyat/lobkova.htm (дата обращения 11 мая 2018).
17. Материалы, собранные в Архангельской губернии летом 1901 года А.В. Марковым, А.Л. Масловым и Б.А. Богословским. Ч. 1: Зимний берег Белого моря: Волость Зимняя Золотица. М.: тип. К.Л. Меньшова, 1905. 157 с.
18. Материалы, собранные в Архангельской губернии летом 1901 года А.В. Марковым, А.Л. Масловым и Б.А. Богословским. Ч. 2: Терский берег Белого моря. М.: тип. К.Л. Меньшова, 1911. 116 с.
19. Русские народные песни, записанные М.Е. Пятницким. М.: Музыка, 1964. 119 с.
20. Савельева Н.М. Духовная музыкальная культура молокан. М.: Издательство «Композитор», 2015. 370 с.
21. Светозарова Н.Д., Бурыкин А.А., Гирфанова А.Х. Фонографические записи Л.Я. Штернберга в Фонограммархиве Института Русской литературы (Пушкинский Дом) РАН. Сайт www.kunstkamera.ru [Электронный ресурс]. URL http://kunstkamera.ru/files/lib/978-5-88431-188-6/978-5-88431-188-6_10.pdf (дата обращения 3 мая 2018).
22. Труды музыкально-этнографической комиссии. Т. 1. М.: Товарищество скоропечатния А.А. Левенсон, 1906. 625 с.
23. Andronov A., Andronova E. The First Sound Recordings of Lithuanian Speech and Music: The Fate of Eduard Wolter's Collections in St. Petersburg, Vilnius and Berlin // Сайт www.balther.net [Электронный ресурс]. URL https://www.balther.net/wp-content/uploads/2016/12/Andronov_ENG.pdf (дата обращения 16 апреля 2018).

REFERENCES

1. Arakchiev D.I. Georgian folk musical creativity. With the application of 225 songs in folk harmonization and 39 instrumental melodies recorded by phonograph. M: Printing house G. Lissner and D. Sovko, 1916. 304 p.
2. Archangel epics and historical songs collected by A.D. Grigoriev in 1899–1901. M.: University printing house, 1904. 770 p.
3. Archangel epics and historical songs collected by A.D. Grigoriev in 1899–1901 with the melodies recorded by means of a phonograph [in 3 t.]. SPb.: Troyanova Trail, 2002–2003.
4. Borlakova B.H. The history of collecting and studying of the Kalmyk folk music (the XIX – beginning of XX centuries) // Musical folklore of the peoples of Russia, 2012 2 (11). P. 122–125.
5. Hippius E.V. Phonograms — archive of Folklore section Of the Institute of anthropology, Ethnography and archeology of the USSR Academy of Sciences // Web-site www.freedomdocs.xyz [electronic resource]. URL <https://freedomdocs.xyz/pdf-451834017> (accessed date: May 5, 2018).
6. Kolessa F.M. Melodies of Ukrainian folk Dumas. Kiev, 1969. 600 p.
7. Lineva E.E. Great Russian songs in folk harmonisation. Issue. 1. St. Petersburg: publication of the Imperial Academy of Sciences, 1904. 90 p.
8. Lineva E.E. Great Russian songs in folk harmonisation. Songs Novgorodian. Issue. 2. SPb.: Imperial Academy of Sciences publication, 1909. 62 p.

9. Lineva E.E. Musical trip to the Caucasus / / In the footsteps of E.E. Lineva: st. Vologda: Regional scientific and methodological center of culture and training, 2002. P. 16–30.
10. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 1. Part 1. Moscow: Muzgiz, 1949. 247 p.
11. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 1. Part 2. Moscow: Muzgiz, 1949. 479 p.
12. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 2. Moscow: Muzgiz, 1950. 588 p.
13. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 3. Moscow: Muzgiz, 1951. 486 p.
14. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 4. Moscow: Muzgiz, 1953. 489 p.
15. Listopadov A.M. Songs of the don Cossacks. Vol. 5. Moscow: Muzgiz, 1954. 358 p.
16. Lobkova G.V. Features of epic tunes of the Vologda region // In the footsteps of E.E. Lineva. Collection of scientific articles. Vologda, Regional scientific and methodological center of culture and training, 2002. Web-site www.fonds35.onmck.ru [electronic resource]. URL http://fonds35.onmck.ru/materials/books/lineva_pamyat/lobkova.htm (accessed date: May 11, 2018).
17. Materials collected in the Arkhangelsk province in the summer of 1901 By A.V. Markov, A.L. Maslov and B.A. Bogoslovsky. Part 1: Winter shore of the White sea: Volost winter gold-M.: type. K.L. Menshova, 1905. 157 p.
18. Materials collected in the Arkhangelsk province in the summer of 1901 By A.V. Markov, A.L. Maslov and B.A. Bogoslovsky. Part 2: Terskiy Bereg of the White sea. M: 1911. 116 p.
19. Russian folk songs, recorded by M. E. Pyatnitsky. M.: Music, 1964. 119 c.
20. Savelieva N.M. Spiritual Molokan musical culture. M.: Publishing «House Composer», 2015. 370 p.
21. Svetozarova N.D., Burykin A.A., Girfanova A.H. Phonographic recording L.Y. Sternberg in the phonogram archive of the Institute of Russian literature (Pushkin House), Russian Academy of Sciences. Web-site www.kunstkamera.ru [Electronic resource]. URL http://kunstkamera.ru/files/lib/978-5-88431-188-6/978-5-88431-188-6_10.pdf (accessed date: May 3, 2018).
22. The works of musical-ethnographic Commission. Vol. 1. Moscow: Partnership skorobogaty A.A. Levenson, 1906. 625 p.
23. Andronov A., Andronova E. The First Sound Recordings of Lithuanian Speech and Music: The Fate of Eduard Wolter's Collections in St. Petersburg, Vilnius and Berlin // Web-site www.balther.net [Electronic resource]. URL https://www.balther.net/wp-content/uploads/2016/12/Andronov_ENG.pdf (accessed date: April 16, 2018).

Патошина А.Ю. Из истории фонографических записей фольклора в России конца XIX — начала XX веков // Ученые записки Российской академии музыки имени Гнесиных. 2018. № 4. С. 56–65

Patoshina A.Y. Abstract from the history of phonographic records of folklore in Russia of the late XIX — early XX centuries // Scholarly Papers of Russian Gnesins Academy of Music. 2018. № 4. P. 56–65